

效能 一次性使用滅菌筆型針頭 與皮下注射藥物適用的筆型注射器搭配使用。 註：台灣市場僅上市這兩種規格(0,25mm x 5mm, & 0,23mm x 4 mm)。 註：請看密封袋上的針頭規格及長度，確保使用正確的筆型針頭。如果您有視覺障礙，請尋求他人幫助。如果您是負責協助患者的醫事人員、照護者或家人，同樣需如此檢查針頭。 如何做好注射準備： 選擇注射部位並消毒。 應經常更換注射部位，避免組織硬化。您可以將藥物注射到腹部、臀部或上肢外側或前部的脂肪組織中。不建議注射到上臂或大腿內側，因為注射到肌肉中的風險很高。 注射方法：您的醫事人員應該會向您推薦注射部位和方法。建議：以 90° 角注射入皮下。建議垂直（以 90° 角度）注射到皮下，以防止注射過深而刺中肌肉組織。注射時要做皮下，用拇指和食指夾住皮膚，避免拉扯皮膚。以 45° 角注射入皮下建議當皮下脂肪組織很少的時候才使用這種注射方法。最小角度應為 45°。如果角度小於 45°，藥物可能無法到達皮下脂肪組織，並可能導致注射部位腫脹或瘀青。非皮下注射以 90° 角注射。如果皮下脂肪組織很厚，則可以進行非皮下注射。不使用皮下注射時，建議以 90° 的角度注射，並選擇短或中等長度的針頭。

根據您的年齡和身體質量指數 (BMI)，建議的針頭長度列下表示：

年齡	BMI	針頭長度*	
		非皮下垂直注射	使用皮下呈角度注射 射或垂直注射
兒童	—	—	4 mm, 5 mm
偏瘦型成人	—	—	4 mm, 5 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm
成人	中等身材	4mm	5 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm
	超重 (BMI>25)	4 mm, 5 mm, 6 mm	8 mm, 10 mm, 12 mm

* 關於如何選擇合適的針頭長度、注射方法及部位，請諮詢您的 醫事人員。

注意：

避免造成感染。請勿重複使用或與他人共用筆型針頭。若獨立包裝破損、密封袋缺失或針頭已損壞，請勿使用該筆型針頭。為避免被針頭意外刺傷，請勿觸碰他人的筆型針頭。筆型針頭僅限一次性使用，如未根據當地法規安全處置，在沒有成人監護的情況下，應放置於兒童無法取到的地方。

	請直接朝外拔下內保護蓋，以免針頭彎曲或/或造成尖端損壞。
---	------------------------------

關於如何選擇合適的針頭長度和注射方法，請諮詢您的醫事人員。請記住輪換注射部位，請遵循筆型注射器的使用說明、具體儲存及處理建議以及藥物的患者資訊手冊。如果您有現任的健康問題，請立即就醫。 任何與醫療器材有關的嚴重事故皆應報告給製造業者及當地主管機構/政府機構（如適用）。

MS

Jarum pen sekali guna dan steril

Bertujuan untuk digunakan dengan peranti penyuntik pen bagi suntikan subkutan/tepat ubat. Bagi pakar penjagaan kesihatan dan pengguna biasa.
Nota: Baca tolok dan panjang jarum pada pelepasak lagi memastikan anda menggunakan jarum pen yang betul untuk anda atau minta bantuan jika anda mempunyai masalah penglihatan. Juga berbuat demikian, jika anda seorang pakar penjagaan kesihatan, penjaga atau ahli keluarga yang membantu pesakit.
Cara bersedia untuk suntikan:
Pilih dan nyalangkut tempat suntikan. Untuk tempat suntikan dengan kerap untuk mengelakkan penegetan tisu. Anda boleh menyuntik ubat ke dalam tisu lemak bahu/kan abdomen, punggung, atau bahu/kan atau bahu/kan depan paha atas. Suntikan ke dalam lengan atau atas bahu/kan dalam paha atas tidak digalakkan kerana risiko menyuntik ke dalam otot adalah tinggi.
Teknik suntikan: Tempat dan teknik suntikan harus disorokan kepada anda oleh pakar penjagaan kesihatan anda.
Cadangan: Suntikan dengan lipatan kulit pada sudut 90°: anda disorokan agar menyuntik ke dalam lipatan kulit serta mengepak lipatan kulit dengan suntikan terkuat atau otot. Untuk hasilkan lipatan kulit samaa suntikan, picit kulit di antara ibu jari dan telunjuk dan jangan tarik otot ke atas.
Suntikan dengan lipatan kulit pada sudut 45°: teknik suntikan ini hanya digunakan apabila anda mempunyai jumlah tisu lemak subkutan/ane yang sangat sedikit. Suntik minimum haruslah 45°. Jika sudutnya kurang daripada 45°, tidak mungkin tidak dapat mencapai tisu lemak subkutan/ane dan boleh menyebabkan bilur atau lebam di kawasan suntikan.
Suntikan tanpa lipatan kulit pada sudut 90°: jika lipatan tisu lemak subkutan/ane anda sangat tebal, anda boleh melakukan suntikan tanpa lipatan kulit. Apabila lipatan kulit tidak digunakan, anda disorokan untuk memilih jarum pendek atau sederhana (panjang tidak lebih daripada 6 mm) dan menyuntik pada sudut 90°.

UMUR		PANJANG JARUM*	
BMI		Tanpa lipatan kulit suntikan	Dengan lipatan kulit bersudut atau suntikan lurus
Kanak-kanak	—	—	4mm, 5mm
Orang dewasa Kurus	—	—	4mm, 5mm, 6mm, 8 mm, 10mm
Orang dewasa	Sederhana	4mm	5mm, 6mm, 8mm, 10mm, 12mm
	Berat badan berlebihan (BMI>25)	4mm, 5mm, 6mm	8mm, 10mm, 12mm

* Rajuk pakar kesihatan anda untuk bantuan dalam memilih panjang jarum, teknik suntikan dan tempat yang sesuai.

AWAS:

Elakkan jangkitan. Jangan gunakan semula atau berkongsi jarum pen. Jangan gunakan jarum pen jika pembungkusan individu rosak atau jika pelepas hilang atau jika jarum kelihatan rosak. Bagi mengelakkan tusukan jarum yang tidak disengajakan, jangan sekali-kali mengendalikn jarum pen orang lain. Jarum pen hanya digunakan sekali sahaja dan harus dilupuskan dengan selamat mengikut peraturan tempatan.Jauhkan daripada jangkauan kanak-kanak atau orang dewasa.

	Keluaran penutup pelindung dalam dengan menariknya terus keluar untuk mengelakkan jarum membengkok dan/atau merasakan hujung jarum.
---	---

Rujuk pakar kesihatan anda untuk bantuan dalam memilih panjang jarum dan teknik suntikan yang sesuai. Jangan lupa mengubah tempat suntikan/ikut arahan pengunaan, saranan penyimpanan dan pengendalian khusus bagi peranti penyuntik pen anda dan risalan maklumat pesakit tentang ubat. Dapatkan rawatan perubatan dengan segera jika anda mempunyai sebarang masalah kesihatan. Sebarang kejadian serius yang berlaku berkaitan dengan peranti perlu dilaporkan kepada pengilang dan pihak berkuasa yang berhubung / agensi kerajaan tempatan, yang berkenaan.

EN COMPATIBLE WITH MOST PEN INJECTORS AVAILABLE ON THE MARKET:
ACCU-FINE® pen needles are compatible with the following pen injectors available on most markets:
Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.;
ACCU-FINE® pen needles can be used with the following pen injectors available in the USA:
HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER
Find the detailed list of compatible pen injector devices on: www.htl-strefa.com

EN COMPATIBLES AVEC LA PLUPART DES STYLOS INJECTEURS DISPONIBLES SUR LE MARCHÉ :	FR
Les aiguilles pour stylo ACCU-FINE® peuvent être utilisées avec les stylos d'injection suivants vendus dans la plupart des pays : Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; Les aiguilles pour stylo ACCU-FINE® peuvent être utilisées avec les stylos d'injection suivants vendus aux E.-U. : HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER Retrouvez la liste détaillée des stylos d'injection compatibles sur le site : www.htl-strefa.com	يمكن استخدام إبر ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

ID SESUAI DENGAN SEBAGIAN BESAR INJEKTOR PEN YANG TERSEDIA DI PASARAN:	MS
Jarum pen ACCU-FINE® sesuai dengan injektor pen yang tersedia di pasaran berikut ini: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; Jarum pen ACCU-FINE® dapat digunakan dengan injektor pen yang tersedia di AS berikut: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER Temukan daftar rinci perangkat injektor pen yang sesuai di: www.htl-strefa.com	Jarum pen ACCU-FINE® sesuai dengan injektor pen yang tersedia di pasaran berikut ini: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; Jarum pen ACCU-FINE® dapat digunakan dengan injektor pen yang tersedia di AS berikut: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER Temukan daftar rinci perangkat injektor pen yang sesuai di: www.htl-strefa.com

ZH 與市場上大多數筆型注射器相容：	AR
ACCU-FINE® 羅氏怡健筆型針頭與大多數市場上出售的下列筆型注射器相容： Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; 相容的筆型注射器的詳細清單可在以下網址找到： www.htl-strefa.com	تعمل مع معظم انظام الحقن المتوفرة في الاسواق: ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

ZH 與市場上大多數筆型注射器相容：	AR
ACCU-FINE® 羅氏怡健筆型針頭與大多數市場上出售的下列筆型注射器相容： Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; 相容的筆型注射器的詳細清單可在以下網址找到： www.htl-strefa.com	تعمل مع معظم انظام الحقن المتوفرة في الاسواق: ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

KO 서중에서 구할 수 있는 대부분은 펜 주사기와 호환:	AR
ACCU-FINE® 펜 니들은 서중에서 대부분 구할 수 있는 다음 펜 주사기와 호환됩니다. Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER 호환되는 펜 주사기의 세부 목록은 다음 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다. www.htl-strefa.com	تعمل مع معظم انظام الحقن المتوفرة في الاسواق: ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

TR PIYASADA MEVCUT OLAN ÇOĞU KALEM ENJEKTÖR ÇİHAZI İLE UYUMLUDUR:	AR
ACCU-FINE® kalem iğneleri, çok sayıda mevcut olan şu kalem enjektörlerle uyumludur: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER Uyumlu kalem enjektör cihazlarını ayrıntılı listesi şu adreste bulabilirsiniz: www.htl-strefa.com/products/pen-needles/	تعمل مع معظم انظام الحقن المتوفرة في الاسواق: ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

IR قابل استفاده با اغلب قلم های تزریق موجود در بازار:	AR
سرسوزن های ACCU-FINE® قلم های تزریق زیر که در اغلب بازارها موجود هستند سازگارند: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; کامل قلم های تزریق قابل استفاده با این سرسوزن را در آدرس وب سایت وبدریو پیدا کنید: www.htl-strefa.com	تعمل مع معظم انظام الحقن المتوفرة في الاسواق: ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

MS SERASI DENGAN KEBANYAKAN PENYUNTIK PEN YANG TERSEDIA DALAM PASARAN:	AR
jarum pen ACCU-FINE® serasi dengan penyuntik pen berikut yang tersedia dalam kebanyakan pasaran: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; jarum pen ACCU-FINE® boleh digunakan dengan penyuntik pen berikut yang tersedia di Amerika Syarikat: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER Dapatkan senarai terperinci peranti penyuntik pen yang serasi di: www.htl-strefa.com	يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

VI TƯƠng THÍCH vớI HầU HếT CấC BÚT TIếM cấC sắN TRêN THị TRườNG:	AR
Kim bút tiêm ACCU-FINE® tương thích với các thiết bị tiêm bút sau đây có sẵn tại hầu hết các thị trường: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; Kim bút tiêm ACCU-FINE® có thể được sử dụng với các bút tiêm sau đây có sẵn tại Hoa Kỳ: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER Tìm danh sách chi tiết các bút tiêm tương thích tại địa chỉ: www.htl-strefa.com	يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية مع أجهزة الحقن القلمية المتوفرة في معظم الأسواق: Omnican® Pen 31/32-B, Braun® BerliPen® 301/302, Autopen® 2/4 Classic-Owen Mumford, BerliPen® JUNIOR/ areo/ areo2/PRECISION, JuniorSTAR®, TactiPen®, i-pen, i-pen® -Haselmeier; GensuPen® -Copernicus; GensuPen® 2, GensuPen IMPROVE-Nemera; Humalog®/KwikPen, mounjaro®/KwikPen, ABASAGLAR® KwikPen®, Humulin® N Pen, HumaPen® Ergo/ Ergo II/ L X U R A/L U X U R A HD/savvio, Bpetta®Pen, Forsteo® -Eli Lilly; FlexPen®, FlexTouch®, wegovy®FlexTouch®, Novolett®, NovoPen® 3/4/5/6/Echo®/Echo®+Plus, Junior, Victoza®, Xultophy®, Ozempic®, Saxenda®, Levemir® Innolet® - Novo Nordisk; ClikSTAR®, SoloSTAR®, AllStar®PRO, Lyxumia® -Sanofi-Aventis; ypsopen®, Gansulin Pen, Polihum Pen, Biomatwin®Pen- Ypsomed; PurogenPen® - BD Medical; Xiu Lin Pen -Gani Technology; pendiq 2.0 -Diamesco; inpen™ - Companion Medical Inc.; يمكن استخدام إبر القلم ACCU-FINE® القلمية المتوفرة في الولايات المتحدة الأمريكية: HumaPen® LUXURA HD, HumaPen® Ergo, HumaPen® Ergo II - ELI LILLY, Autopen® - OWEN MUMFORD, TactiPen® - HASELMEIER يمكن العثور على القائمة التفصيلية لأجهزة الحقن القلمية المتوافقة على: www.htl-strefa.com

KO
일회용 멸균 펜 니들
약물의 피하 주사를 위해 펜 주입 장치와 함께 사용하기 위한 것입니다. 의료 전문가 및 일반 사용자를 위한 것입니다.
참고: 필의 니들 게이지와 길이를 읽어 올바른 펜 니들을 사용하고